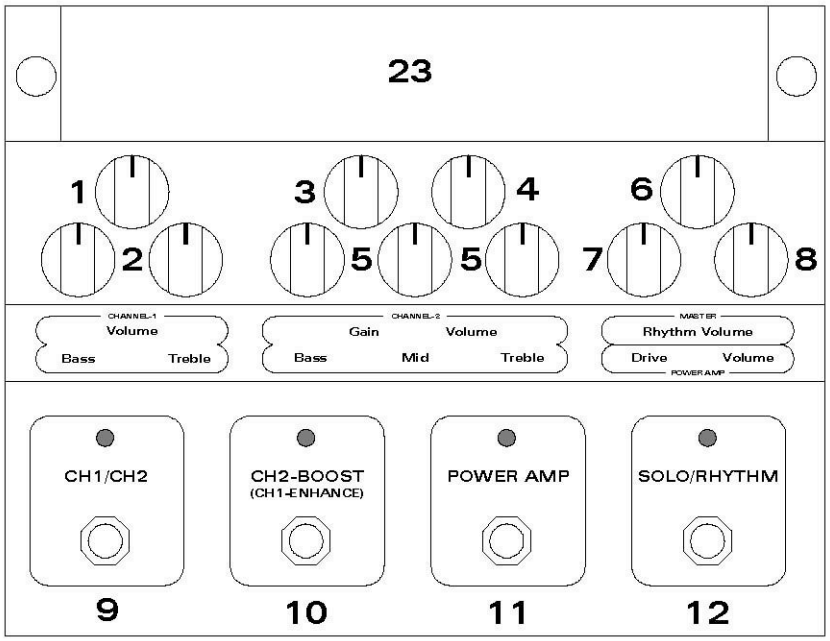
PEDALTONE

FILLING DISTRIBUTION 2008

PEDALTONE de Koch

Le Pedaltone a été conçu pour ceux qui ont besoin d'une large palette de sons à lampes a leur portée, autant en live qu'en enregistrement. C'est un pédalier fait à la main, robuste et fabriqué par des personnes soucieuses de la qualité et du grain.
Merci d'avoir choisi Koch. Veuillez lire ce manuel avec attention pour tirer meilleur parti de votre achat.



1) **VOLUME** : réglage du niveau de volume du canal clair CH1.
2) **BASS et TREBLE** : réglages passifs des fréquences graves et aiguës du canal clair CH1.
3) **GAIN** : réglage de la quantité de distorsion du canal d'overdrive CH2.
4) **VOLUME** : réglage du niveau de volume du canal d'overdrive CH2.
5) **BASS, MID et TREBLE** : réglages post-distorsion passifs des fréquences graves, médiums et aiguës du canal d'overdrive CH2.
6) **RHYTHM VOLUME** : si ce contrôle est activé (voir la section [12] Solo/Rhythm), il fonctionne comme un volume général et peut être utilisé pour prédéfinir un volume (plus faible) pour les rythmiques par exemple.
7) **DRIVE** : réglage de la quantité de distorsion de l'ampli de puissance de 0,5 Watts.
8) **VOLUME** : réglage du niveau de volume de l'ampli de puissance de 0,5 Watts.
9) **CH1/CH2** : sélecteur de canal clair/canal d'overdrive. Lorsque la LED rouge est éteinte, le canal clair CH1 est activé. Lorsqu'elle est allumée, c'est le canal d'overdrive qui est activé.
10) **CH2-BOOST** : sélecteur de gain, faible ou élevé, pour le canal d'overdrive

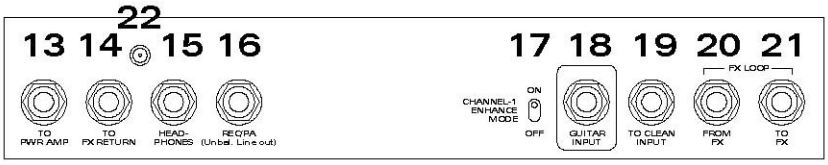
CH2. Lorsque la LED rouge est allumée, c'est le mode de gain élevé qui est activé.

CH1-ENHANCE : active un filtre qui coupe les médiums et augmente les aiguës sur le canal clair CH1 lorsque le sélecteur [17] est en position haute, parfait pour les rythmiques.

Remarque : Le réglage high-gain peut provoquer des bruits parasites en fonction de la microphonie des micros de votre guitare.

11) **POWER AMP** (ampli de puissance) : active l'ampli de puissance de 0,5 Watts, permettant de créer une véritable distorsion d'ampli de puissance à lampe. Elle se combine très bien à chacun des 2 canaux.

12) **SOLO/RHYTHM** : active/désactive le niveau Rhythm Volume [6]. Lorsque celui-ci est activé, la LED rouge est allumée et le signal est alors affecté par le réglage du niveau du bouton Rhythm Volume.



13) **TO POWER AMP** (vers l'ampli de puissance) : pour connecter le Pedaltone à un ampli de puissance externe.

14) **TO FX RETURN** (vers le retour de la boucle d'effets) : pour connecter le Pedaltone au retour de la boucle d'effets d'un ampli.

15) **HEADPHONES OUTPUT** (sortie casque) : le signal est d'abord filtré afin de simuler le son d'un haut-parleur guitare.

16) **REC/PA** (enregistrement) : envoie un signal asymétrique et filtré vers un enregistreur ou une console de mixage. Le signal est d'abord filtré afin de simuler le son d'un micro placé devant un haut-parleur guitare.

17) **CHANNEL-1 ENHANCE MODE ON/OFF** : lorsqu'il est sur la position haute, le switch [10] enclenche également sur le canal clair CH1 un filtre qui coupe les médiums et augmente les aiguës.

18) **GUITAR INPUT** : entrée jack.

19) **TO CLEAN INPUT** (vers l'entrée claire) : pour connecter le Pedaltone à l'entrée jack d'un ampli guitare. Si cet ampli a un sélecteur de canal, il doit être sur le canal clair.

20) **EFFECTS LOOP SEND (TO FX)** : envoi un signal mono symétrique depuis la section préampli du Pedaltone. A connecter à l'entrée d'une boucle d'effets.

21) **EFFECTS LOOP RETURN (FROM FX)** : entrée directe vers la section de sortie du Pedaltone, elle déconnecte automatiquement le préampli du Pedaltone. A connecter à la sortie d'une boucle d'effets.

Remarque : La boucle d'effets est en série, son niveau de signal à -10dBV lui assure une compatibilité avec des niveaux instruments (instrument ou pédale) ou ligne (rack).

22) **POWER SUPPLY** (alimentation) : entrée 12V AC.
23) **REMPLACEMENT DES LAMPES** : Ce couvercle peut être ôté pour remplacer les 4 lampes 12AX7. LA 2° lampe 12AX7 (en partant de l'entrée jack) doit toujours être remplacée par une lampe spéciale à faible microphonie (type KOCH 12AX7LM/7025).

SPECIFICATIONS TECHNIQUES :
Lampes : 3 x 12AX7, 1 x 12AX7WA/7025 (faible microphonie)
Niveaux de sortie : [13] 0dBm, [14] -10dBm, [16] -10dBm, [19] -20dBm
Niveau de la boucle d'effets : -10dBm
Entrée alimentation : 12VAC, 1.5A
Dimensions : 31w x 23.5d x 8.5w cm
Poids : 3 kg

ATTENTION NE PAS OBSTRUER LES PARTIES D'AERATION.
POUR EVITER TOUT RISQUE D'ELECTROCUTION, N'EXPOSER PAS LE PEDALTONE A LA PLUIE NI AL'HUMIDITE.
NE PAS TENTER D'OPERER SOI-MEME A L'INTERIEUR DU PEDALTONE.
FAITES TOUJOURS REPARER PAR UN PERSONNEL QUALIFIE.
NE PAS OUVRIR, PRESENCE DE HAUTES TENSIONS ELECTRIQUES.